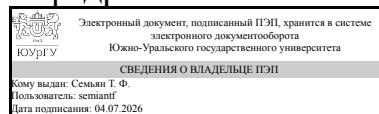


ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Заведующий выпускающей
кафедрой



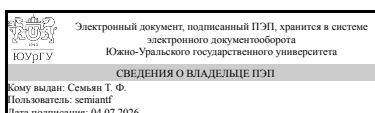
Т. Ф. Семьян

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.Ф.П0.01 Киноинтерпретация литературного произведения
для направления 45.03.01 Филология
уровень Бакалавриат
профиль подготовки Прикладная филология
форма обучения очная
кафедра-разработчик Русский язык и литература

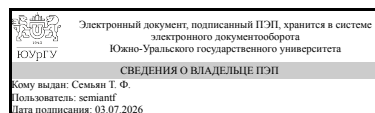
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утверждённым приказом Минобрнауки от 12.08.2020 № 986

Зав.кафедрой разработчика,
д.филол.н., проф.



Т. Ф. Семьян

Разработчик программы,
д.филол.н., проф., заведующий
кафедрой



Т. Ф. Семьян

1. Цели и задачи дисциплины

Цель курса: познакомить студентов с лучшими образцами киноинтерпретаций отечественной литературы. Задачи курса: • освоить феномен и процесс интерпретации литературного произведения; • осмыслить законы структуры художественного произведения; • познакомиться с основными правилами и методиками анализа художественного произведения; • развитие исследовательских умений (выявление проблемы, сбор информации из литературы, документов и т.д., наблюдение, анализ, построение гипотез, обобщение); • умение работать с библиографическими данными.

Краткое содержание дисциплины

Феномены интерпретации и анализа художественного произведения: сравнение и основные принципы. История отечественных киноинтерпретаций. Ключевые имена и творческая биография режиссеров, специализирующихся на экранизациях литературных произведений. Основные законы и принципы структуры художественного произведения. Кинокритика как жанр. Основные правила написания критического эссе.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-1 способен управлять информацией (анализировать, структурировать, обобщать, документировать), используя различные методы, в том числе цифровые, и профессионально-ориентированное программное обеспечение	Знает: историю отечественной литературы, этапы её развития, художественные системы и персоналии Умеет: на базовом уровне собирать, анализировать, структурировать и обобщать языковые и литературные факты, используя различные методы Имеет практический опыт: осуществления на базовом уровне филологического анализа и интерпретации текста
ПК-3 способен дорабатывать и обрабатывать (корректировать, редактировать, комментировать, реферировать, трансформировать) на основе стандартных методик и действующих нормативов различные типы научных, официально-деловых, публицистических, художественных текстов, а также медиатекстов	Знает: стандартные методики и действующие нормативы различных типов научных, официально-деловых, публицистических, художественных текстов, а также медиатекстов Умеет: обрабатывать, редактировать, комментировать и реферировать различные типы текстов Имеет практический опыт: создания научных и публицистических текстов

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	Филологическое обеспечение редакционно-издательской деятельности, Творческая мастерская,

	Основы филологической работы с текстом, Основы творческой деятельности, Производственная практика (коммуникационно-информационная) (6 семестр), Учебная практика (коммуникационно-информационная, получение первичных навыков обработки информации) (2 семестр)
--	--

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 ч., 36,25 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		1
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72
<i>Аудиторные занятия:</i>	32	32
Лекции (Л)	16	16
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	16	16
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	35,75	35,75
Создание электронной презентации по творчеству режиссера, экранизирующего произведения отечественной литературы.	9	9
Создание библиографического списка по творчеству экранизируемого писателя.	9	9
Письменная работа "Критическое эссе об экранизации произведения отечественной литературы"	12,75	12.75
Подготовка к зачету	5	5
Консультации и промежуточная аттестация	4,25	4,25
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Феномен интерпретации в искусстве и литературе.	8	4	4	0
2	Основные законы и принципы структуры художественного произведения.	8	4	4	0
3	Киноинтерпретации отечественной литературы: основные тенденции и имена режиссеров.	8	4	4	0

4	Кинокритика как жанр. Основные правила написания критического эссе.	8	4	4	0
---	---	---	---	---	---

5.1. Лекции

№ лекции	№ раздела	Наименование или краткое содержание лекционного занятия	Кол-во часов
1	1	Феномен интерпретации в искусстве и литературе.	4
2	2	Основные законы и принципы структуры художественного произведения.	4
3	3	Киноинтерпретации отечественной литературы: основные тенденции и имена режиссеров.	4
4	4	Кинокритика как жанр. Основные правила написания критического эссе.	4

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Феномен интерпретации в искусстве и литературе.	4
2	2	Основные законы и принципы структуры художественного произведения.	4
2	3	Киноинтерпретации отечественной литературы: основные тенденции и имена режиссеров.	4
4	4	Кинокритика как жанр. Основные правила написания критического эссе.	4

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Создание электронной презентации по творчеству режиссера, экранизирующего произведения отечественной литературы.	Матюшкин, Александр Васильевич. Проблемы интерпретации литературного художественного текста : учебное пособие : для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлению 050300 Филологическое образование / А. В. Матюшкин; Федеральное агентство по образованию, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования "Карельский гос. пед. ун-т". - Петрозаводск : Изд-во КГПУ, 2007. - 189 [1] с.	1	9
Создание библиографического списка по творчеству экранизируемого писателя.	Матюшкин, Александр Васильевич. Проблемы интерпретации литературного художественного текста : учебное пособие : для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлению 050300 Филологическое образование / А.	1	9

	В. Матюшкин; Федеральное агентство по образованию, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования "Карельский гос. пед. ун-т". - Петрозаводск : Изд-во КГПУ, 2007. - 189 [1] с.		
Письменная работа "Критическое эссе об экранизации произведения отечественной литературы"	Матюшкин, Александр Васильевич. Проблемы интерпретации литературного художественного текста : учебное пособие : для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлению 050300 Филологическое образование / А. В. Матюшкин; Федеральное агентство по образованию, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования "Карельский гос. пед. ун-т". - Петрозаводск : Изд-во КГПУ, 2007. - 189 [1] с.	1	12,75
Подготовка к зачету	Матюшкин, Александр Васильевич. Проблемы интерпретации литературного художественного текста : учебное пособие : для студентов высших учебных заведений, обучающихся по направлению 050300 Филологическое образование / А. В. Матюшкин; Федеральное агентство по образованию, Гос. образовательное учреждение высш. проф. образования "Карельский гос. пед. ун-т". - Петрозаводск : Изд-во КГПУ, 2007. - 189 [1] с.	1	5

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се- местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учи- тыва- ется в ПА
1	1	Проме- жуточная аттестация	Вопросы к зачету	-	5	Аттестационное мероприятие (зачет) выставляется по накоплению результатов контрольно-рейтинговых мероприятий текущего контроля (если студент набрал 60 и более процентов по итогам курса) или проводится в виде устного ответа на вопросы (если студент набрал менее 60 процентов за все виды работ). В билете 2 вопроса:	зачет

					теоретический и практическое задание (анализ текста современного автора). Критерии оценивания следующие: 5 баллов: Студент ориентируется в истории киноинтерпретаций, знает ключевые имена и произведения, понимает особенности стиля, умеет анализировать. ответ проиллюстрирован примерами,отличается глубиной, самостоятельностью суждений 4 балла: Студент недостаточно полно ориентируется в истории киноинтерпретаций, знает ключевые имена и произведения, понимает особенности стиля, но имеются недочеты в систематизации и изложении материала и комментировании и анализе примеров. 3 балла: Имеются существенные ошибки в систематизации положений, студент плохо ориентируется в материале курса, неуверенно отвечает на вопросы 0 баллов: Студент не ориентируется в материале курса, не знает ключевые имена и произведения, не понимает особенности стиля. Ответ не является логически законченным и обоснованным, имеются существенные ошибки в систематизации положений вопроса, тема раскрыта неудовлетворительно с точки зрения полноты и глубины изложения материала, в ответе приводятся бессистемные сведения		
2	1	Текущий контроль	Опрос на практическом занятии	1	40	Дисциплина рассчитана на 8 практик, макс. балл за все 8 практик 40. За работу на каждом занятии можно получить 0—5 балла. Посещение занятий, участие в обсуждении научной проблемы, дискуссиях, выполнение практических заданий оценивается преподавателем следующим образом: Максимальная оценка 5 баллов. Критерии оценивания: 5 баллов: студент логично и последовательно раскрывает все особенности кинотекста, анализирует формально-содержательные категории, опирается на одну из актуальных методик анализа. 4 балла: студент логично и последовательно раскрывает все особенности кинотекста, но допускает	зачет

						некоторые неточности при выполнении работы. 3 балла: студент демонстрирует непонимание художественных особенностей произведения, допускает грубые ошибки. 0 баллов: допускаются существенные отклонения от материала, частые и грубые ошибки, нарушаются требования к выполнению.	
3	1	Текущий контроль	Электронная презентация по творчеству режиссера-киноинтерпретатора	1	3	Максимальная оценка 3 балла Критерии оценивания 3 балла — презентация содержит полный материал о режиссере, дан полный анализ его произведения, список источников состоит из 5, отсутствуют грамматические ошибки. 2 балла — презентация содержит полный материал о режиссере, дан не полный анализ его произведения, список источников состоит из 1 источника, присутствуют грамматические ошибки. 1 балл — презентация содержит не полный материал, дан не полный анализ его произведения, список источников состоит из 1 источника, присутствуют грамматические ошибки.	зачет
4	1	Текущий контроль	Составление библиографического списка по теме сообщения	1	3	Максимальные баллы Критерии оценивания 3 балла — студент представил 5 источников, оформленных по ГОСТу. 2 балла — студент представил 3-4 источников, имеются незначительные нарушения в оформлении. 1 балл — студент дал 1-2 источника, неправильно оформил выходные данные.	зачет
5	1	Текущий контроль	Контрольная работа "Сравнительный анализ литературного произведения и его экранизации."	1	5	Максимальная оценка 5 баллов. Критерии оценивания: 5 баллов: студент логично и последовательно раскрывает все особенности текста, анализирует формально-содержательные категории, опирается на одну из актуальных методик анализа. 4 балла: студент логично и последовательно раскрывает все особенности текста, но допускает некоторые неточности при выполнении работы. 3 балла: студент демонстрирует непонимание особенностей поэтики, допускает грубые ошибки. 0 баллов: допускаются существенные	зачет

						отклонения от норм, частые и грубые ошибки, нарушаются требования к выполнению	
--	--	--	--	--	--	--	--

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
зачет	Оценивание учебной деятельности обучающихся по дисциплине происходит на основе полученных оценок за контрольно-рейтинговые мероприятия текущего контроля. Обучающийся может повысить свой рейтинг, пройдя процедуру промежуточной аттестации – зачет. Зачёт проводится в традиционной форме – устно по билетам. В билете один теоретический вопрос и одно практическое задание (анализ текста). Время, отведенное на подготовку, — 20 минут. Время, предусмотренное на ответ, — 10 минут.	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

6.3. Паспорт фонда оценочных средств

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ				
		1	2	3	4	5
ПК-1	Знает: историю отечественной литературы, этапы её развития, художественные системы и персоналии	++	++	++	++	++
ПК-1	Умеет: на базовом уровне собирать, анализировать, структурировать и обобщать языковые и литературные факты, используя различные методы	++	++	++	++	++
ПК-1	Имеет практический опыт: осуществления на базовом уровне филологического анализа и интерпретации текста	++	++	++	++	++
ПК-3	Знает: стандартные методики и действующие нормативы различных типов научных, официально-деловых, публицистических, художественных текстов, а также медиатекстов	++	++	++	++	++
ПК-3	Умеет: обрабатывать, редактировать, комментировать и реферировать различные типы текстов	++	++	++	++	++
ПК-3	Имеет практический опыт: создания научных и публицистических текстов	++	++	++	++	++

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

Не предусмотрена

б) дополнительная литература:

1. Анализ и интерпретация произведения искусства :

Художественное сотворчество [Текст] : Учеб. пособие для пед. высш. учеб. заведений / Н. А. Яковлева, Т. П. Чаговец, Е. Б. Мозговая и др.; Под ред. Н. А. Яковлевой. - М. : Высшая школа, 2005. - 549, [2] с.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. Вопросы литературы. Журнал критики и литературоведения. М., 2000—

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Гюббенет И.В. Основы филологической интерпретации литературно-художественного текста. - М.: Изд-во МГУ, 1991. - 205 с .

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Гюббенет И.В. Основы филологической интерпретации литературно-художественного текста. - М.: Изд-во МГУ, 1991. - 205 с .

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная литература	Образовательная платформа Юрайт	Рыбальченко, Т. Л. Анализ художественного текста : учебник и практикум для вузов / Т. Л. Рыбальченко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 141 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-19727-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. https://urait.ru/bcode/587860

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)
3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (<https://edu.susu.ru>)(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	432 (1)	Учебная лаборатория «Теоретическая и прикладная филология». Оборудование и технические средства обучения: комплект компьютерного оборудования (системный блок, монитор, клавиатура, мышь) с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к ЭИОС Университета – 2 шт., web-камера – 1 шт., внешний жёсткий диск – 1 шт., источник бесперебойного питания – 1 шт., графический планшет – 1 шт., VR-очки – 2 шт. Имущество: стол референт – 1 шт., стол малый – 3 шт., стул – 8 шт., доска аудиторная – 1 шт. Отраслевые словари и справочники.
Лекции	450 (1)	Мультимедийная аудитория
Самостоятельная	432	Учебная лаборатория «Теоретическая и прикладная филология».

работа студента	(1)	Оборудование и технические средства обучения: комплект компьютерного оборудования (системный блок, монитор, клавиатура, мышь) с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к ЭИОС Университета – 2 шт., web-камера – 1 шт., внешний жёсткий диск – 1 шт., источник бесперебойного питания – 1 шт., графический планшет – 1 шт., VR-очки – 2 шт. Имущество: стол референт – 1 шт., стол малый – 3 шт., стул – 8 шт., доска аудиторная – 1 шт. Отраслевые словари и справочники.
-----------------	-----	---